



Europäisches  
Patentamt  
European  
Patent Office  
Office européen  
des brevets



(11)

**EP 1 649 375 B8**

(12)

## **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:

**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(48) Corrigendum ausgegeben am:

**17.10.2007 Patentblatt 2007/42**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des

Hinweises auf die Patenterteilung:

**05.09.2007 Patentblatt 2007/36**

(21) Anmeldenummer: **04766250.7**

(22) Anmeldetag: **16.07.2004**

(51) Int Cl.:

**G06F 11/25<sup>(2006.01)</sup>**

(86) Internationale Anmeldenummer:

**PCT/EP2004/051528**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:

**WO 2005/013132 (10.02.2005 Gazette 2005/06)**

### **(54) VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VALIDIEREN VON FEHLERSYMPOTOMEN**

METHOD AND SYSTEM FOR VALIDATING FAULT SYMPTOMS

PROCEDE ET SYSTEME POUR VALIDER DES SYMPTOMES DE DEFAUTS

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**DE FR GB IT SE**

(30) Priorität: **31.07.2003 DE 10335151**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:

**26.04.2006 Patentblatt 2006/17**

(73) Patentinhaber: **Siemens VDO Automotive AG**  
**93055 Regensburg (DE)**

(72) Erfinder: **THIVEOS, Konstantin**  
**82418 Murnau (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**US-A- 5 937 366**

- PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 014, Nr. 199 (P-1040), 23. April 1990 (1990-04-23) & JP 02 039397 A (NEC CORP), 8. Februar 1990 (1990-02-08)**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).